

Bewilligung für ein ohne Eltern reisendes Kind
Autorisation pour enfant non accompagné de ses parents
Autorizzazione per bambino non accompagnato dai suoi genitori

*Il modulo è valido unicamente con l'autentica di firma su registro ufficiale del Comune di domicilio.

Ich, Unterzeichneter
Je, soussigné
Io, sottoscritto
I, the undersigned
Yo, quien suscribo

(Name, Vorname / Nom, prénom / Cognome, nome / Name, surname / Apellido, nombre)

ermächtigt hiermit
autorise par la présente
autorizzo con la presente
hereby authorize
autorizo por la presente

Herrn/Frau
M./Mme
Sig./Sigra
Mr./Ms
Sr/Sra

(Name, Vorname / Nom, prénom / Cognome, nome / Name, surname / Apellido, nombre)

geboren am
né(e) le
nato/a il
born the
nacido/a el

in
à
a
in
en

Nationalität
Nationalité
Nazionalità
Nationality
Nacionalidad

Pass- oder Identitätskartennummer
N° du passeport/de la carte d'identité
N° del passaporto/della carta d'identità
No. of passport/identity card
N° del pasaporte/documento de identidad

wohnhaf in
domicilié à
domiciliato/a a
resident in
domiciliado en

(Strasse, Nr., Stadt, Land/ Rue, n°, ville, pays / Via, n°, località, paese / Street, no., city, country / Calle, n°, ciudad, país)

vom
à voyager du
a viaggiare dal
to travel from
a viajar a partir del

bis
au
al
till
al

in Begleitung meines Kindes
en compagnie de mon enfant
con il/la mio/a bambino/a
with my child
con mi/mia niño/a

zu reisen

(Name, Vorname des Kindes / Nom, prénom de l'enfant / Cognome, nome del bambino / Name, surname of child / Apellido, nombre del niño)

geboren am
né(e) le
nato/a il
born the
nacido/a el

in
à
a
in
en

Nationalität
Nationalité
Nazionalità
Nationality
Nacionalidad

Pass- oder Identitätskartennummer
N° du passeport/de la carte d'identité
N° del passaporto/della carta d'identità
No. of passport/identity card
N° del pasaporte/documento de identidad

Ausgestellt den
Etabli le
Rilasciato il
Established
Hecho el

in
à
a
at
en

Unterschrift des Familienoberhauptes
Signature du chef de famille
Firma del capo famiglia
Signature of head of family
Firma del jefe de familia

*Firmare in presenza del funzionario comunale autorizzato, presentando un documento d'identità valido.

Autentica del Comune di domicilio: